

Umělecká agentura: ARTIME Karel Jiříček Jana Želivského 18 130 00 Praha 3 Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	IČO: 61435171 DIČ: CZ6106240536 Tel: xxxxxxxxxxxxxxxx xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.xx
--	--

**SMLOUVA č: 16/2026  
O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO VYSTOUPENÍ**

Město Tábor  
Žižkovo náměstí 2/2  
Odbor kultury a CR  
390 01 Tábor Číslo účtu: 271993243/0300  
/zastoupený Ing. Radka Šimková – vedoucí odboru kultury a CR /  
IČO: 00253014 DIČ: CZ00253014

Produkce: xxxx xxxxxxxx	mob.: xxxx xxx xxx xxx tel.: xxxx xxx xxx xxx xxxxxxxx xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.xx
-------------------------	--

a

**UMĚLCI:**  **VLASTA REDL – S KAPELOU** 

**Zastoupený:** Uměleckou agenturou ARTIME-Karel Jiříček

<b>Datum konání vystoupení:</b> 11.09. 2026	<b>Doba začátku vystoupení:</b> 22.30	<b>Délka vystoupení:</b> 60 min.
--	--	-------------------------------------

**Místo konání:** Žižkovo nám. Tábor – festival Táborská setkání 2026

**Celková cena sjednaná za jedno vystoupení fix včetně dopravy:**  
160.000,- + 21% DPH, tj. celková částka 193.600 Kč

**Způsob proplacení:**  
Na základě faktury zaslané nejpozději do 31.8. 2026 splatné 11. 09. 2026

<b>Ubytování :</b> 2/2 a 5/1 pokoje	<b>Dne:</b> 11.9. 2026 <b>Místo:</b> Tábor <b>Tel:</b>
-------------------------------------	--

**Další ujednání: ohledně techniky jednat se zvukařem x. xxxxxxx xxx xxx xxx**

**Transparentnost**

1. Agentura prohlašuje, že je seznámen s právem i povinností Pořadatele svobodně vyhledávat, přijímat, poskytovat a rozšiřovat informace, dostupné mu z jeho úřední činnosti, ve smyslu ustanovení článku 17 odst. 5 Listiny základních práv a svobod.
2. Agentura bere na vědomí úmysl a cíl Pořadatele vytvářet transparentní majetkoprávní poměry a poskytovat otevřené informace o jeho nakládání s obecním majetkem směrem k veřejnosti.
3. Agentura bere na vědomí tu skutečnost, že Pořadatel zpracovává a shromažďuje osobní údaje Agentury za účelem vyhotovení této smlouvy a jejich případného použití při realizaci práv a povinností smluvních stran v souvislosti s touto smlouvou. Informace o zpracování osobních údajů naleznete na oficiálních webových stránkách města (<http://taborczech.eu/gdpr/ds-3081/p1=75246>) nebo v písemné podobě na podatelkách Městského úřadu (Žižkovo náměstí 2, Husovo náměstí 2938).
4. Agentura prohlašuje, že byl informován o tom, že Pořadatel je povinným subjektem ve smyslu § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smlouva, ke které se vztahuje povinnost uveřejnit ji v registru

*smluv, je platná ode dne podpisu jejími stranami a účinná ode dne jejího zveřejnění v registru smluv. Pro tento případ se smluvní strany dohodly, že správci registru smluv zašle smlouvu k uveřejnění Pořadatel, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dní ode dne uzavření této smlouvy.*

**8.4. 2026**

.....

**xxxxxx xxxxxxxx**

**27.3.2026**

.....

**Pořadatel**

## Všeobecné a technické podmínky pro vystoupení souboru Vlasta Redl & Kapela -venkovní scéna.

- 1.) Přístup k podiu v 13.00, nebo po domluvě na tel.602446399
- 2.) 4 pomocníky na vyložení a naložení aparatury a nástrojů. A následná manipulace. Dle pokynů.
- 3.) Parkování pro dodávku a 5x osobní auta. Umožnit vjezd dodávky až k podiu.
- 4.) Podium minimální velikost 8x6m + zastřešení podia. Žebřík pro zavěšení světel.
- 5.) Přítomnost místního technika - elektrikáře
- 6.) Na podiu 2ks. Židle bez područek
- 7.) Na podiu zásuvku 400V / 32A 5P. 4P. jištěnou min.25A, nebo po domluvě na tel. **608 263 738**
- 8.) tři stoly 1x1m + 2x židle
- 9.) V prostoru mezi diváky umístění dvou stolů 1x1m v ose podia a přibližně ve vzdálenosti šířky podia, pro zvukový a světelný mixážní pult. Nebo po domluvě na tel. **608 263 738**  
Třetí stůl bude pro prodej CD. Bude umístěn dle možností.
- 10.) V prostoru pro zvukaře umístit zastřešení (párty stan) min.3x3m.nebo po domluvě na tel: **608 263 738 nebo 602 255 663**
- 11.) Za podiem nebo vedle podia vytvořit zázemí pro účinkující, např. formou party stanu krytého ze 3 stran, 1stůl, lavice a min.5 židlí. Funkcí osvětlení a zásuvku pro připojení rychlovarné konvice 1200w.
- 12.) Pořadatel zajistí uzamykatelné šatny pro účinkující, v blízkosti jeviště, s možností použití soc. zařízení se základním hygienickým vybavením + 4 ručníky + varná konvice a hrníčky na čaj (černý – ranní), rozpustná káva, cukr, neslazená voda 8 lahví, 6x pivo a občerstvení (formou studeného nebo teplého bufetu, nebo pokud je to možné teplou večeří pro 10 osob)
- 13.) Pro hladký a bezpečný průběh koncertu je pořadatel povinen zajistit dostatečnou pořadatelskou službu. Ta provede důkladnou kontrolu návštěvníků k zajištění nebezpečných předmětů vnášených do prostoru. Pořadatelská služba dbá na klidný průběh koncertu – v případě, že někteří z diváků budou výrazně narušovat koncert, budou službou vyvedeni z místa konání koncertu. Před a v průběhu i po skončení koncertu zamezí služba vstupu nepovolaných osob na pódium, do zákulisí a šaten. **V průběhu koncertu není dovoleno pořizování obrazových a zvukových záznamů. (Fotografování) Pokud účinkující nestanoví jinak**
- 14.) Účinkující mohou během kulturního pořadu prodávat vlastní MC, CD, zpěvníky a plakáty, zároveň si vyhrazují zákaz prodeje těchto nosičů jinými subjekty.  
Pořadatel odpovídá za případné úrazy a majetkové škody vzniklé v souvislosti s vystoupením, pokud nebyly průkazně zaviněny účinkujícími a pokud byly prokazatelně zaviněny pořadatelem.  
Pořadatel je povinen odvést poplatky za autorsky chráněná díla a podá za tímto účelem řádné hlášení Ochrannému svazu autorskému (OSA), viz *Repertoárový list*. Účinkující si vyhrazuje právo drobných změn v repertoáru oproti repertoárovému listu, dle momentální nálady a přání publika a okolnosti.
- 15.) Běžná délka samostatného koncertu je 90 minut pokud není domluveno jinak. Na akcích typu městské slavnosti a festivaly max. 50 až 60 minut.

15a.) Hudebník se zavazuje dodat pořadateli podklady nutné k zahájení reklamní kampaně. V případě dodání podkladů, které jsou chráněny zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, je hudebník povinen zajistit tato práva (licenci) a bezplatně poskytnout pořadateli, aby mohl pořadatel tyto podklady k reklamní kampani použít.

16. Smluvní strany se dohodly, že umělec nebude vystupovat na akci pro veřejnost v okruhu do 30 km včetně od místa konání vystoupení po dobu 30 dnů před konáním vystoupení a 30 dnů po konání vystoupení.

## **Nekonání a odřeknutí vystoupení**

16) Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události ležící mimo smlouvu (vyšší moc – přírodní katastrofa, úraz, náhla nemoc, úmrtí, havárie) mají obě strany právo odstoupit od smlouvy bez jakýchkoli nároků na finanční úhradu škody, avšak po předchozím průkazném vyrozumění. V takovém případě každá strana nese náklady vyplývající z výše uvedených povinností.

17) Pořadatel může odstoupit od smlouvy bez udání důvodu **nejpozději do 60 dnů před datem vystoupení**. Zruší-li pořadatel vystoupení z jiného důvodu než je uvedeno v prvním bodě tohoto článku, je povinen vyplatit účinkujícímu honorář

- a) v plné výši pokud ruší koncert 20 dnů před datem konání a méně
- b) 50 % pokud ruší koncert 20– 30 dnů před datem konání
- c) 30 % pokud ruší koncert 30 – 60 dnů před datem konání

18) Návštěvnost nemá vliv na výši honoráře.

19) Zruší-li agentura smluvně potvrzený koncert 21 a méně dnů před datem konání koncertu, bez řádně doložených důvodů (nemoc, úraz, apod.), je povinna uhradit pořadateli veškeré do té doby vynaložené a doložené náklady na koncert, maximálně do výše smluveného honoráře. Zruší-li agentura smluvně potvrzený koncert, obratem navrátí pořadateli smluvně dohodnutou částku za koncert, pokud ji pořadatel již agentuře uhradil.

20) Po oboustranném podpisu se tato smlouva stává závaznou a je vypověditelná pouze po dohodě smluvních stran, a to pouze písemnou formou.

21) Potvrzenou kopii zašlete oskenovanou mailem.

.....  
**Za zastupující agenturu**

.....  
**Za pořadatele**